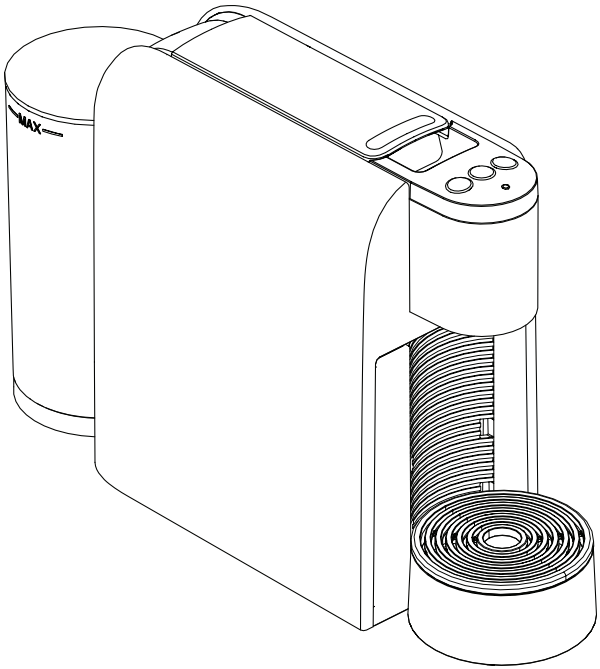
espresso club

הוראות הפעלה
Piccola

Model S33



CE

Caffitaly system

תוכן עניינים

מבוא

1 ייעוד המכונה 4
2 סימונים / סמלים חשובים 4
3 הוראות בטיחות 5
4 טיפים לבטיחותכם 6
5 תיאור חלקי המכונה 7
6 מקרא תמונות 8

התקנה

1 הפעלה ראשונית של המכשיר 9
2 הדלקת המכונה 9
3 סימני חיווי כלליים 10
4 כיוון גובה הספל/ספל האספרסו 10

הכנת משקאות

1 מזיגת קפה 11
2 תכנות כמות הקפה בספל 11

ניקוי ותחזוקה

1 חסכון באנרגיה 12
2 ניקוי יומי 12
3 הסרת אבנית 13-14

שונות

1 פתרון תקלות נפוצות 15
2 נתונים טכניים 16
3 הוראות שימוש וסילוק 17
4 מיחזור קפסולות 18

ברוכים הבאים למועדון הקפה של אספרסו קלאב

אצלנו פשוט נהנים ממגוון משקאות חמים ואהובים בכל יום במהירות ובנוחות. עם מכונת קפה קלה לתפעול שמכינה גם אספרסו, גם שוקו וגם חליטות תה, תוכלו ליהנות מהטעם והאיכות בכל שעה.

קפסולות הקפה מכילות סוגי תערובות קפה משובחות, תוצרת אירופה, הארוזות בקפסולות בשיטה המתקדמת בעולם ומבטיחות שמירה על טריות הקפה ומיצוי מקסימלי בכל כוס. זאת על מנת ליצור חווית קפה משובח בפשטות הכנה מקסימלית, כי זה פשוט לשתות קפה.

הנחיות השימוש הללו נכתבו עבורכם באהבה בכדי שתוכלו ליהנות ממכונת האספרסו שלכם לאורך זמן.

ייעוד המכונה

המכונה מיועדת למזיגת קפה / חליטת תה ומזיגת מים חמים: המכונה מיועדת לשימוש ביתי ויש להשתמש בה בהתאמה להוראות השימוש ובשימוש בקפסולות המתאימות בלבד.

יש להשתמש בקפסולות המתאימות למערכת **Caffitaly**.

כל צורת שימוש אחרת תחשב לא ראויה. כל שימוש אחר מלבד השימוש המצויין בהוראות השימוש המצורפות עלול להסתיים בפציעה ובפקיעת האחריות על המוצר.

היצרן לא יהיה אחראי במקרה של פציעה או נזק כתוצאה משימוש בלתי הולם במכונה (כגון ניקיון שאינו לפי ההוראות, טפילים, שימוש חוזר בקפסולות או בקפסולות של חברה מתחרה).

סימונים / סמלים חשובים

זהירות: זהו סימול אזהרה. הוא מיועד להסבת תשומת הלב לסיכונים אפשריים של פציעה אישית. הקפידו על ההערות שבצד סימול זה, על מנת להימנע מאפשרות של פגיעה פיזית או מוות.

שימו לב: זהו סימול הערה. הוא מיועד על מנת להדגיש כי ניתן לבצע פעולות מסויימות לשיפור השימוש במכונה.

אינו מתאים לשימוש במדיח כלים.

הוראות ניקוי.

הוראות בטיחות

אנא שמרו על הוראות אלו במקום בטוח. יש לשים לב להוראות אלו, על מנת להימנע מפציעות אישיות או מנזק למכונה.

אין להשתמש במכונה במקרה שיש בה פגם / שבר מכל סוג שהוא. ברגע הראשון בו זיהיתם רעשים או ריחות לא רגילים, יש לכבות מיד את המכונה ולנתק אותה משקע החשמל. במקרים אלו צרו קשר מיד עם שירות הלקוחות במספר 4994*.

יש להשתמש במכונה רק אם כבל החשמל אינו פגום. במקרה בו יש פגם כלשהו בכבל החשמל יש להחליפו. צרו קשר עם שירות הלקוחות 4994*. אין להכניס כלים שונים למינהם לפתחי המכונה. פעולה זו עלולה לגרום לשוק חשמלי! הזהרו מהתחשמלות. אין להשאיר את כבל החשמל ליד משטחים חמים, קצוות חדים או חפצים חדים אחרים. כאשר מנתקים את המכונה מהחשמל יש לאחוז בתקע ולא למשוך בכבל עצמו, אחרת קיים סיכון של פגיעה או ניתוק בכבל החשמל.

יש לחבר את המכונה רק לרשת החשמל החוקית. יש לוודא שהמתח החשמלי (הוולטאג') תואם את המתח המצויין על גבי הלוחית בתחתית המכונה.

על מנת להימנע משריפה, יש למקם את המכונה על משטח ישר שאינו דליק. אכסנו והשתמשו במכונה רק בתוך הבית.

אל תאפשרו לכבל החשמל להינזק, מקמו את המכונה בצורה בה כבל החשמל לא יהווה מכשול או סכנת נפילה.

אין לאפשר לילדים מתחת לגיל 8 להשתמש במכונה. מנעו שימוש במכונה על ידי אנשים בעלי לקות שיכלית, פיזית או חושית או ללא ניסיון מספק או ללא יכולות, אלא אם הם תחת פיקוח של מבוגר האחראי על בטיחותם ועל מילוי ההוראות. יש לפקח על ילדים ולמנוע מהם לשחק במכונה.

אין לאפשר לילדים מתחת לגיל 8 לבצע פעולות של ניקיון המכונה או כל טיפול תחזוקתי אלא אם הם מבוגרים מגיל 8 וישנו פיקוח של מבוגר.

יש להרחיק את המכונה ואת כבל החשמל מהישג ידם של ילדים מתחת לגיל 8.

טיפים לבטיחותכם

המכונה מיועדת לשימוש ביתי או לשימוש במקומות דומים כגון: מטבח צוות, מקומות בתוך חנות, משרדים ובסביבות עבודה דומות; לקוחות במלון או במלונית או בסביבת מגורים דומה; במקומות אירוח כגון לינה וארוחת בוקר.

הקפידו תמיד לסגור את ידית המנוף, לעולם אין לפתוח את ידית המנוף בזמן פעולת המכונה. יש להשתמש במכונה כאשר מגשית הכוס במקומה.

לעולם אין להכניס ידיים לתוך תא הקפסולות. קיימת סכנה לפציעה. כל התערבות שאינה רשומה בספר ההוראות המצורף יש לבצע רק בזמן יצירת קשר עם מוקד השירות במספר 4994*.

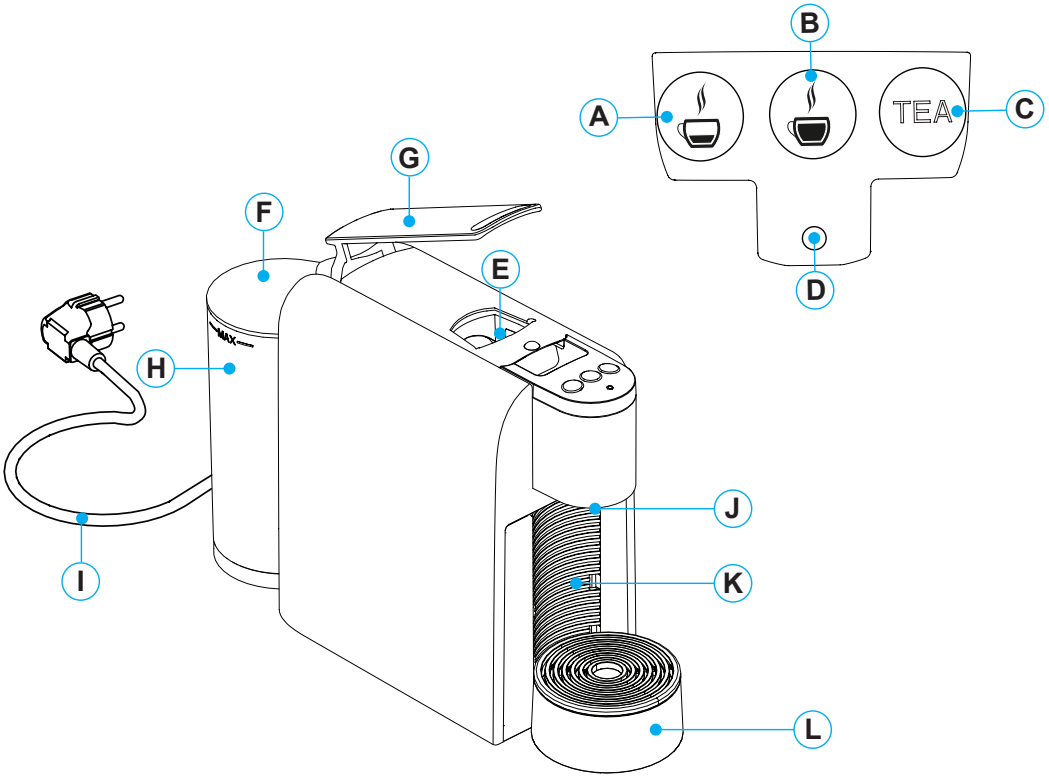
נקו את המכונה בזהירות באופן קבוע. אם המכונה לא תהיה נקייה, הלכלוך שיתאסף עלול להוות סיכון בריאותי. יש לנתק את המכונה מהחשמל ולאפשר לה להתקרר לפני תחילת הניקיון.

יש לבצע ניקוי אבנית באופן קבוע בכפוף להוראות בהמשך. אם לא תבוצע הסרת אבנית באופן קבוע, האבנית שתצטבר עלולה להוות סיכון בריאותי.

יש לוודא כי כל החלקים האלקטרוניים, הכבל החשמלי והלחצנים יבשים. אין להרטיב את המכונה במים או בכל נוזל אחר. הגנו על המכונה מריסוס או מטיפטוף. יש סכנה להתחשמלות במקרים של ערבוב נוזלים עם חשמל.

במקרה ולא יעשה שימוש במכונה לפרקי זמן ארוכים כמו במקרה של חופשה – יש לנתק את המכונה מהחשמל.

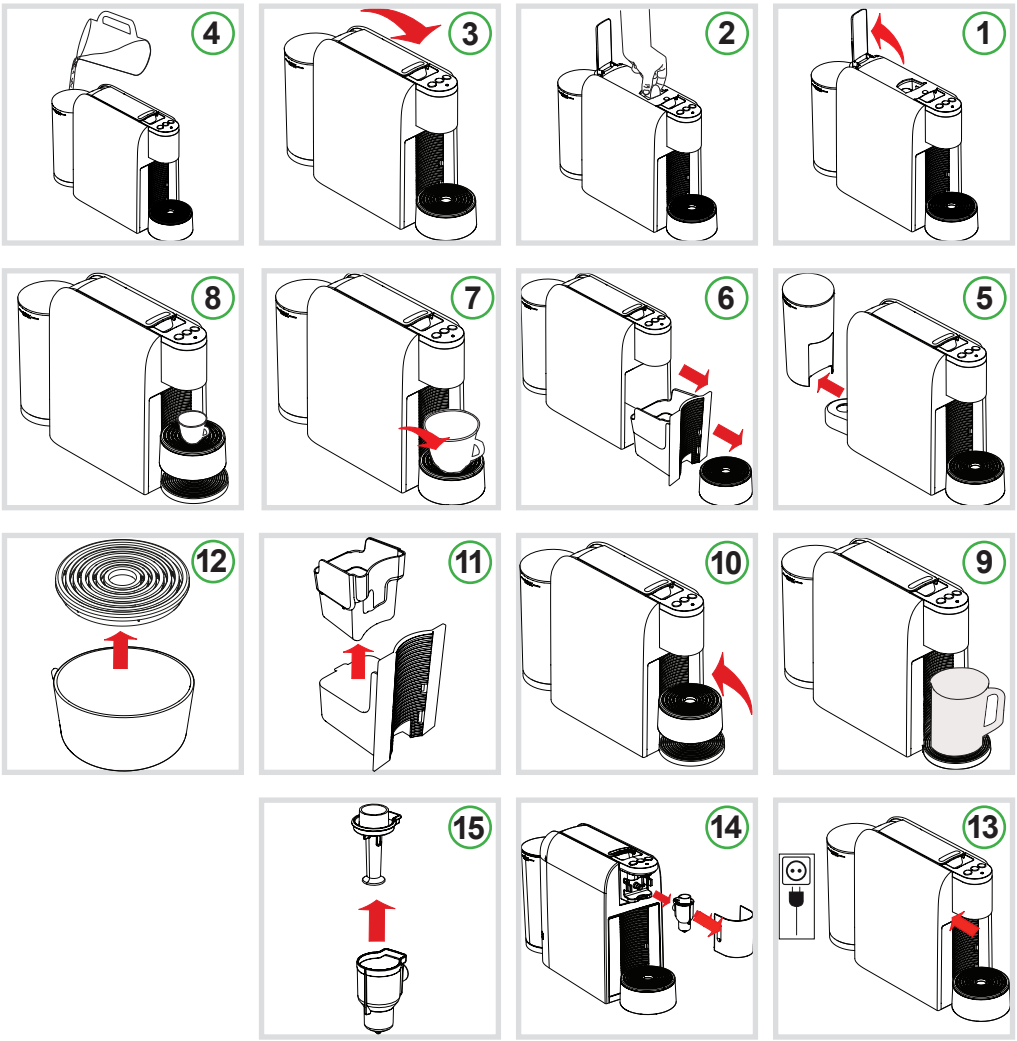
תיאור חלקי המכונה



A. לחצן מזיגה "אספרסו קצר"
B. לחצן מזיגה "אספרסו ארוך"
C. לחצן מזיגה "תה"
D. נורית חיווי כללית
E. תא הקפסולות
F. מכסה מיכל המים
G. מנוף לפתיחת תא הקפסולות
H. מיכל המים
I. כבל חשמלי
J. פיית מזיגת הקפה
K. מגירת קפסולות משומשות
L. מגשית לכוס

מבוא

מקרא תמונות



הפעלה ראשונית של המכשיר

1. מלאו את מיכל המים במים נקיים וחדשים (איור 4).
2. חברו את התקע לשקע החשמל (איור 13); המכשיר יידלק.
3. ודאו שידית המנוף סגורה (איור 3).
4. לחצנים A-B-C יהבהבו יחד עם נורית החיווי D בצבע אדום.
5. הניחו כלי גדול (לפחות 250 מ"ל) מתחת לפיית המזיגה של הקפה.
6. לחצו על אחד מן הלחצנים A-B-C. המתינו בזמן שהמכונה מסיימת את מחזור מילוי המים. בסיום הפעולה נורית החיווי D תכבה.

שימו לב – אם הלחצנים A-B-C ונורית החיווי D ממשיכים להבהב, חזרו על כל הפעולות הרשומות למעלה.

7. כאשר הלחצנים A-B-C יהבהבו בו-זמנית, סימן שהמכונה נמצאת בשלב החימום.
8. כאשר הלחצנים A-B-C דולקים באופן קבוע, סימן שהמכונה מוכנה לשימוש.

הדלקת המכונה

1. מלאו את מיכל המים במי שתייה נקיים וחדשים (איור 4).
2. חברו את התקע לשקע החשמל (איור 13); המכשיר יידלק.
3. הלחצנים A-B-C יהבהבו בו-זמנית; המכונה נמצאת בשלב החימום.
4. כאשר הלחצנים דולקים באופן קבוע, סימן שהמכונה מוכנה לשימוש.

סימני חיווי כלליים

חיווי הסרת אבנית:

- כאשר נורית החיווי D מהבהבת בצבע צהוב, מומלץ לבצע ניקוי אבנית (ראו סעיף "הסרת אבנית").

חימום:

- הלחצנים A-B-C יהבהבו בו-זמנית.

כאשר המים נגמרים בזמן הפעולה:

- כאשר נורית החיווי D מהבהבת באדום והמכונה מצפצפת שלוש פעמים, ולאחר מכן נשמע צפצוף מקוטע בודד, פירושו של דבר שמיכל המים ריק.
- מלאו את מיכל המים במים נקיים וחדשים (איור 4).
- הרימו וסגרו את ידית המנוף (איורים 3-1) כדי להפיל את הקפסולה (אם היא נמצאת בתוך המכשיר) לתוך מגירת הקפסולות המשומשות.
- לחצו על אחד מן הלחצנים A-B-C. המתינו עד שהמכונה תסיים את מחזור מילוי המים.
- כאשר הלחצנים A-B-C דולקים באופן קבוע, סימן שהמכונה מוכנה לשימוש.

אם ידית המנוף מורמת במהלך המזיגה:

- הרמת ידית המנוף בעת מזיגת משקה (איור 1) עלולה לגרום להתזה של מים חמים. **סכנת כוויות!**
- נורית החיווי D תהבהב באדום והמכונה תצפצף לסירוגין. המזיגה תיעצר מיד.
- סגרו את ידית המנוף (איור 3).
- לחצו על אחד מן הלחצנים A-B-C כדי לאפס את ההתראה.
- המכונה מוכנה שוב לשימוש.

כיוונון גובה הספל / ספל האספרסו

1. ניתן לכוונן את המכונה לשימוש בספלים גדולים או בספלי אספרסו.
2. ההגדרה הראשונית של המכונה היא לשימוש בספלים גדולים (איור 7).
3. לתוצאות הטובות ביותר בעת שימוש בספלי אספרסו, הרימו את מגשית הכוס וחברו אותה לשני החורים העליונים (איור 10).
4. כעת ניתן להניח ספל אספרסו מתחת לפיית מזיגת הקפה (איור 8).

מזיגת קפה

- הרימו את ידית המנוף כדי לפתוח את תא הקפסולות (איור 1).
- הכניסו את הקפסולה ודחפו אותה פנימה בעדינות (איור 2).
- סגרו את ידית המנוף (איור 3).
- הניחו ספל או ספל אספרסו מתחת לפיית המזיגה (איורים 7 או 8).
- לחצו לחיצה קצרה על לחצן A או B, בהתאם לסוג הקפה הרצוי.
- הכפתור שנלחץ יהבהב. עם ההגעה לכמות שתוכנתה, המכונה תפסיק את המזיגה ויישמע צפצוף.
- הרימו את ידית המנוף כדי להפיל את הקפסולה הריקה למגירת הקפסולות המשומשות (איור 1).
- סגרו את ידית המנוף (איור 3).

שימו לב – ניתן לתכנת את כמויות הקפה למזיגה לפי הטעם האישי וגודל הספלים או ספלי האספרסו בהם אתם משתמשים. לתכנות הכמויות, ראו סעיף "תכנות כמות הקפה בספל".

תכנות כמות הקפה בספל

1. הרימו את ידית המנוף כדי לפתוח את תא הקפסולות (איור 1).
2. הכניסו את הקפסולה ודחפו אותה פנימה בעדינות (איור 2).
3. סגרו את ידית המנוף (איור 3).
4. הניחו ספל או ספל אספרסו מתחת לפיית המזיגה (איורים 7 או 8).
5. **לחצו לחיצה ארוכה וממושכת על הלחצן הרצוי**. כאשר תגיעו לכמות הקפה הרצויה, **שחררו את הלחצן**.
6. כעת הלחצן מתוכנת. **ניתן לתכנת את כמות הקפה שתימזג, מכמות מינימלית של 20 מ"ל ועד לכמות מקסימלית של 250 מ"ל.**
7. הרימו את ידית המנוף כדי להפיל את הקפסולה הריקה למגירת הקפסולות המשומשות (איור 1).
8. סגרו את ידית המנוף (איור 3).

חסכון באנרגיה

שימו לב – המכונה מפחיתה את הצריכה באופן אוטומטי לאחר **10 דקות** ללא שימוש. הלחצנים **A-B-C** יהבהבו באיטיות זה אחר זה. לאחר **3 דקות** הלחצנים **A-B-C יכבו**.

כדי לחזור למצב שימוש רגיל, לחצו על לחצן כלשהו או פתחו את ידית המנוף. המכונה תחל להתחמם. כאשר הלחצנים **A-B-C** דולקים באופן קבוע, סימן שהמכונה מוכנה לשימוש.

ניקוי יומי

1. הסירו את מגשית הכוס ואת מגירת הקפסולות המשומשות (איור 6).
2. פרקו את המגירה, רוקנו ושטפו אותה (איור 11).
3. הסירו את מיכל המים, רוקנו ושטפו אותו (איור 5).
4. הסירו את הכיסוי הקדמי של פיית המזיגה, ולאחר מכן את הגוף הפנימי של הפייה (איור 14).
5. פרקו את הגוף של פיית מזיגת הקפה ושטפו אותו (איור 15).

השתמשו במטלית רכה ובנוזל ניקוי עדין כדי לנקות את פני המכונה. אין להשתמש בסילוני מים לניקוי המכונה.

חלקי הפלסטיק של המכונה, כולל מיכל המים **<u>אינם</u>** מיועדים לניקוי במדיח כלים.

הסרת אבנית

התראת ניקוי אבנית: כאשר נורית החיווי D מהבהבת בצהוב והמכונה מצפצפת שלוש פעמים, מומלץ לבצע ניקוי אבנית למכשיר כפי שמתואר מטה.

שימו לב – המכונה כוללת תוכנית מתקדמת הבודקת בכמה מים נעשה שימוש להכנת משקאות. מדידה זו מאפשרת למשתמש לדעת מתי יש לבצע ניקוי למכונה.

יש להשתמש במסיר האבנית של אספרסו קלאב, המיוצר באופן התואם את המאפיינים הטכניים של המכונה, תוך שמירה מלאה על בטיחות הצרכנים. יש לסלק את מסיר האבנית לפי הוראות היצרן ו/או התקנות התקפות במדינה בה נעשה בו שימוש.

זהירות – קראו **בעיון** את הוראות השימוש שעל האריזה של מסיר האבנית. הימנעו ממגע עם העיניים, העור ופני המכונה.

בזמן ניקוי האבנית אין לכבות את המכונה ואין להרים את ידית המנוף. אין לעזוב את המכונה ללא השגחה בזמן ביצוע הפעולה.

אין להשתמש בחומץ: הדבר עלול לגרום נזק למכונה!

1. כבו את המכונה באמצעות ניתוקה מן החשמל (איור 13).
2. רוקנו ושטפו את מגירת הקפסולות המשומשות ומגשית הכוס (איור 6).
3. הסירו ורוקנו את מיכל המים (איור 5).
4. המיסו היטב את תכולת שקית מסיר האבנית בכלי נפרד עם 250 מ"ל מים רותחים ושפכו למיכל המים, הוסיפו מים פושרים עד לסימון ה-MAX.
5. ודאו כי ידית המנוף מורדת מטה (איור 3) וכי אין קפסולה בתא הקפסולות.
6. הסירו את מגשית הכוס והניחו כלי גדול (לפחות 500 מ"ל) תחת פיית המזיגה (איור 9).
7. לחצו והחזיקו לחיצה ארוכה וממושכת על הלחצנים A ו-B ובו זמנית חברו את המכשיר לחשמל כדי להדליק אותו. הלחצן B יואר, ואילו נורית החיווי D תהבהב באדום וצהוב לסירוגין. שחררו את הלחצנים.
8. לחצו על לחצן B כדי להתחיל במחזור הסרת האבנית.
9. המכונה מוזגת את התמיסה במרווחים (5 מזיגות עם השהיה של 4 דקות ביניהן, במשך כ-20 דקות). במהלך שלב זה, כאשר הלחצנים אינם לחוצים, נורית החיווי D תהבהב בצהוב ובאדום לסירוגין.
10. אם הכלי מתמלא, רוקנו אותו.
11. בסיומו של השלב הראשון, לחצן B יואר והמכונה תצפצף. מיכל המים ריק.
12. שטפו את מיכל המים בזהירות ומלאו אותו מחדש במים חדשים ונקיים (איור 4).
13. רוקנו ושטפו את מגירת הקפסולות המשומשות ואת הכלי הגדול והחזירו אותם למקומם.
14. לחצו על לחצן B כדי להתחיל במחזור השטיפה.

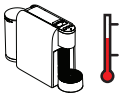
הסרת אבנית

15. המכונה מוזגת את מי השטיפה במרווחים (2 מזיגות עם השהיה של דקה ביניהן. כ-500 מ"ל). במהלך שלב זה נורית החיווי D תהבהב בצהוב ובאדום לסירוגין.
16. עם סיום מחזור השטיפה, המכונה תצפצף והלחצנים A-B-C יהבהבו בו-זמנית; המכונה נמצאת בשלב החימום.
17. כאשר הלחצנים דולקים באופן קבוע, סימן שהמכונה מוכנה לשימוש.
18. רוקנו ושטפו את מיכל המים בזהירות ומלאו אותו מחדש במים נקיים וחדשים (איור 4).
19. רוקנו ושטפו את מגירת הקפסולות המשומשות והתקינו אותה מחדש ביחד עם מגשית הכוס.

פתרון תקלות נפוצות

בעיה	סיבות אפשריות	פתרון
הקפה אינו יוצא. נורית החיווי **D** מהבהבת **באדום**.	מיכל המים ריק.	מלאו את מיכל המים במים חדשים ונקיים. לחצו על לחצן כדי למלא מחדש מים במערכת. כאשר הלחצנים דולקים באופן קבוע, סימן שהמכונה מוכנה לשימוש.
הקפה אינו חם מספיק.	הספלים / ספלי האספרסו קרים. הצטברות אבנית במכונה.	חממו את הספל לפני המזיגה. בצעו ניקוי אבנית.
לא ניתן להוריד את המנוף.	מגירת הקפסולות המשומשות מלאה. קפסולה תקועה בתוך המכונה.	רוקנו את מגירת הקפסולות המשומשות. הסירו את הקפסולה התקועה.
נורית החיווי **D** דולקת **באור אדום קבוע.**	בעיות בחימום.	כבו את המכונה והדליקו אותה שוב. אם הבעיה נמשכת פנו למוקד שירות הלקוחות במספר 4994*.
כאשר לחצן לחוץ לצורך מזיגת הקפה, נראה כי המכונה מתחילה לפעול, אך מפסיקה לאחר מכן מבלי למזוג את הקפה, או מוזגת כמות קטנה בלבד.	תכנות שגוי של הכמויות.	תכנתו מחדש את הכמות עבור הלחצן. ראו סעיף "תכנות כמות הקפה בספל".

מידע טכני

	משקל כ-3 ק"ג		בדקו את לוחית הנתונים שבתחתית המכונה
	0.7 ליטרים		לחץ של מקסימום 15 בר
	טמפרטורת סביבה 10° C - 40° C		< 70dB A
	330 mm		8 קפסולות
	370mm		235 mm
			110 mm

חלקי הפלסטיק של המכונה, וחלקים הבאים במגע עם מזון ושתייה עומדים בתקנים של ישראל והאיחוד האירופאי 1935/2004.

הוראות שימוש וסילוק

לצורך ייצור המכונה נעשה שימוש בחומרים באיכות גבוהה, הניתנים לשימוש חוזר או למיחזור. יש לפנות את המכונה למרכז איסוף פסולת מתאים.

בסיום חייו השימושיים של המוצר, אין לסלקו ביחד עם הפסולת הביתית. ניתן לקחת אותו למרכז מיחזור מתאים אשר הוקם ע"י הרשויות המקומיות או להחזירו למשווק המספק את השירות.

סילוק מוצר חשמלי בנפרד מונע השלכות שליליות על הסביבה ובריאות האדם עקב סילוק בלתי מתאים ומאפשר את אחזור החומרים בהם נעשה שימוש לצורך ייצורו לצורך חיסכון משמעותי באנרגיה ובמשאבים. הסמל של הפח המחוק על המוצר מדגיש את חובת סילוקם של מכשירים חשמליים בנפרד. סילוק בלתי מתאים של המוצר ע"י המשתמש עלול לגרור עונשים מנהליים, כקבוע בתקנות התקפות.

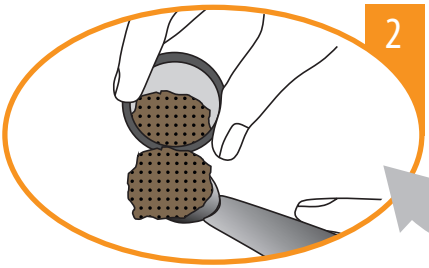
האריזה מיוצרת מחומרים הניתנים למיחזור. למידע אודות התקנות המקומיות יש לפנות לרשויות המוסמכות.

מיחזור קפסולות

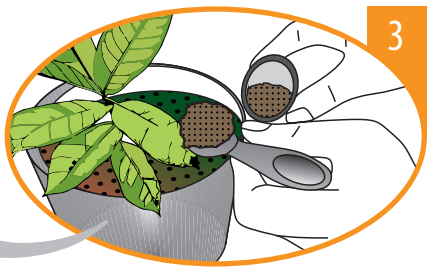
השפעה על איכות הסביבה

במושגים של ניהול הפסולת למיחזור, ההשפעה הגדולה ביותר על איכות הסביבה כתוצאה משימוש במכונה הינה של מארז הקפה (הקפסולה והמסנן) ולא של גרגרי הקפה עצמם, שהם חומר מתכלה. על מנת למזער את השפעת המארז על איכות הסביבה, יש להפריד בין הגרגירים למארז – זו הדרך להבטיח את האפשרות למחזר את המארז.

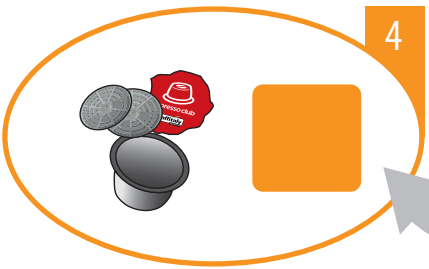
יש להסיר את המסנן מהמארז.



יש להסיר את גרגירי הקפה שנשארו.



ניתן להשתמש בגרגרי הקפה כחומר דישון, בגינה, ערוגות פרחים ובמכלי גידול. לחלופין ניתן לזרוק את גרגירי הקפה בפח המיועד לפסולת אורגנית על מנת לאפשר לו לעבור קומפילציה. (צרו קשר עם הרשות המקומית לבירור מיקום פחים לפסולת אורגנית).



יש לזרוק את הקפסולה עם הפילטר לפח הכתום המיועד למיחזור אריזות.

אנחנו כאן כדי שיהיה לך פשוט לשתות קפה

espresso club

באפליקציה | באתר | *4994

espresso-club.co.il

Download on the App Store

GET IT ON Google Play